

- 4) Komissio veloitetaan korvaamaan kymmenesosa Archer Daniels Midland Co.:lle aiheutuneista oikeudenkäyntikuluista.
- 5) Archer Daniels Midland Co. vastaa lopuista omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan komissiolle aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

(<sup>1</sup>) EYVL C 144, 15.6.2002.

#### **Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomio 27.9.2006 — Haladjian Frères v. komissio**

(Asia T-204/03) (<sup>1</sup>)

**(Kilpailu — EY 81 artikla — EY 82 artikla — Varaosien jälleenmyynti — Rinnakkaistuonti — Kantelu — Hylkääspäätös)**

(2006/C 294/90)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

#### **Asianosaiset**

*Kantaja:* Haladjian Frères SA (Sorgues, Ranska) (edustaja: asianajaja N. Coutrelis)

*Vastaaja:* Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: A. Whelan ja O. Beynet, avustajanaan asianajaja D. Waelbroeck)

*Väliintulijat, jotka tukevat vastaajan vaatimuksia:* Caterpillar, Inc. (Peoria, Illinois, Yhdysvallat) ja Caterpillar Group Services SA (Charleroi, Belgia) (edustajat: aiemmin solicitor N. Levy ja barrister S. Kingston, sittemmin N. Levy ja asianajaja T. Graf)

#### **Oikeudenkäynnin kohde**

Sen komission 1.4.2003 tekemän päätöksen kumoamista koskeva vaatimus, jolla hylätään Haladjian Frères SA:n Caterpillar, Inc:sta tekemä kantelu, joka koskee EY 81 ja EY 82 artiklan oletettuja rikkomisia

#### **Tuomiolauselman**

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Kantaja vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan komission ja väliintulijoiden oikeudenkäyntikulut.

(<sup>1</sup>) EUVL C 200, 23.8.2003.

#### **Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomio 27.9.2006 — Werkgroep Commerciële Jachthavens Zuidelijke Randmeren ym. v. komissio**

(Asia T-117/04) (<sup>1</sup>)

**(Valtiontuet — Alankomaiden viranomaisten voittoa tavoittelemattomille huvivenesatamille myöntämät tuet — Kumoa-miskanne — Tutkittavaksi ottaminen)**

(2006/C 294/91)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

#### **Asianosaiset**

*Kantajat:* Vereniging Werkgroep Commerciële Jachthavens Zuidelijke Randmeren (Zeewolde, Alankomaat); Jachthaven Zijl Zeewolde BV (Zeewolde); Maatschappij tot exploitatie van onroerende goederen Wolderwijd II BV (Zeewolde); Jachthaven Strand-Horst BV (Ermelo, Alankomaat); Recreatiegebied Erkemederstrand vof (Zeewolde); Jachthaven- en Campingbedrijf Nieuwboer BV (Bunschoten-Spakenburg, Alankomaat); ja Jachthaven Naarden BV (Naarden, Alankomaat) (edustajat: asianajajat T. Ottervanger, A. Bijleveld ja A. van den Oord)

*Vastaaja:* Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: H. van Vliet, A. Bouquet ja A. Nijenhuis)

*Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia:* Alankomaiden kuningaskunta (asiamiehet: H. Sevenster ja M. de Grave)

#### **Oikeudenkäynnin kohde**

Kanne, jossa vaaditaan valtiontuesta, jonka Alankomaat on myöntänyt voittoa tavoittelemattomille huvivenesatamille Alankomaissa, 29 päivänä lokakuuta 2003 tehdyn komission päätöksen 2004/114/EY (EUVL 2004, L 34, s. 63) kumoamista

#### **Tuomiolauselman**

- 1) Kanne jätetään tutkimatta.
- 2) Kantajat vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja ne veloitetaan korvaamaan komission oikeudenkäyntikulut. Alankomaiden kuningaskunta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(<sup>1</sup>) EUVL C 118, 30.4.2004.